



ENERG

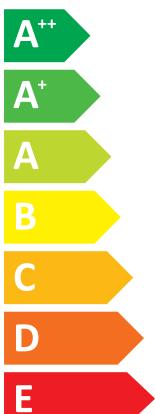
енергия · ενέργεια

Y IJA
IE IA



Outdoor unit MXZ-3D54VA2
Model Indoor unit1/2/3 MSZ-EF18/18/18VE

SEER



kW 5,4

SEER 6,4

kWh/annum 295



Indoor unit1/2/3

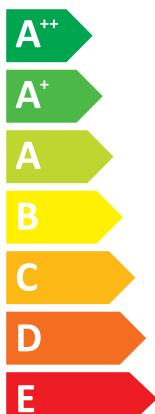
60dB



Outdoor unit

64dB

SCOP



kW X

SCOP X

kWh/annum X

5,0

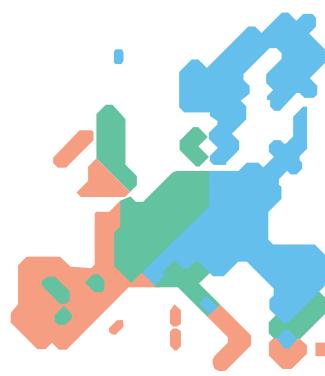
4,0

1751

X

X

X



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI
626/2011



BH79A032H01



④ Model	Outdoor unit		MXZ-3D54VA	MXZ-3D68VA	MXZ-4D72VA	MXZ-3D54VA2
	⑤ Indoor unit 1	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE	
	Indoor unit 2	MSZ-EF18VE	MSZ-EF25VE	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE	
	Indoor unit 3	MSZ-EF18VE	MSZ-EF25VE	MSZ-EF18VE	MSZ-EF18VE	
	Indoor unit 4	—	—	MSZ-EF18VE	—	
	Indoor unit 5	—	—	—	—	
	Indoor unit 6	—	—	—	—	
⑥ Sound power levels on cooling mode	⑦ Outside	dB (A)	64	64	64	64
	⑧ Inside 1	dB (A)	60	60	60	60
	Inside 2	dB (A)	60	60	60	60
	Inside 3	dB (A)	60	60	60	60
	Inside 4	dB (A)	—	—	60	—
	Inside 5	dB (A)	—	—	—	—
	Inside 6	dB (A)	—	—	—	—
⑨ Refrigerant			R410A GWP 1975 *1			
⑩ Cooling	SEER		5,8	5,6	5,7	6,4
	⑪ Energy efficiency class		A+	A+	A+	A++
	⑫ Annual electricity consumption *2	kWh/a	326	425	443	295
	⑬ Design load	kW	5,4	6,8	7,2	5,4
⑭ Heating (Average season)	SCOP		3,9	3,9	3,9	4,0
	⑮ Energy efficiency class		A	A	A	A+
	⑯ Annual electricity consumption *2	kWh/a	1797	2466	2516	1751
	⑰ Design load	kW	5,0	6,8	7,0	5,0
	⑱ Declared capacity at reference design temperature	kW	3,9 (-10°C)	5,4 (-10°C)	5,6 (-10°C)	4,00 (-10°C)
	⑲ Declared capacity at bivalent temperature	kW	4,4 (-7°C)	6,0 (-7°C)	6,2 (-7°C)	4,49 (-7°C)
	⑳ Declared capacity at operation limit temperature	kW	3,1 (-15°C)	4,4 (-15°C)	4,7 (-15°C)	3,17 (-15°C)
㉑ Back up heating capacity		kW	1,1	1,4	1,4	1,0

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Lietuvių k.	Türkçe	
Español	Dansk	Magyar	Română	Hrvatski		
Modeli	Modello	Modell	Model	Model	Modell	Модель
Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Modell	Модель
Model	Modelo	Model	Model	Modelis	Model	Модель
Modelo	Model	Modell	Model	Modelis	Model	Модель
Innengerät	Unità Interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal gewwa	Внутренний прибор
Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäysikkö	Innendørsenhet
Binnenunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Vnútorné típlo	Iekštelpu ierfce	İç ünite	
Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas īrenginys	Unutarnja jedinica	
Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkō	Utendørsenhet
Buitennit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Vnútorní típlo	Artelpas ierfce	Dış ünite	
Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas īrenginys	Vanjska jedinica	
Schallleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullenni i nedkylningsläget	Pozitiv mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Mūratasemed jahutusrežiżnis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-kessieħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος τηρου στην κατάσταση ψύξης	Úrovňi hlučnosti v režimu chlazenia	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhēl chumhachha fuaime ar-mhodd fuaralhe	Āānenvoimakkuustasot vilainystilla	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus
Geluidsniveaus in koelstand	Niveis de potencia sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladienia	Nívua na zvukovata možnost v režimem oholždane	Akustiskās jaudas līmenis dzēsēšanas režīmā	Sogutma modunda ses güç düzeyleri	
Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzemből	Nivel sonor în modul de răcire	Garsos galios lygis vésinimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	
Innen	Interno	Insida	Wewnätrz	Sees	Gewwa	Внутри
À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Sišäpuoli	Innendødig	
Binnenkant	Interior	Vo vnitři	Вътре	Iekštelpās	İç taraf	
Interior	Indendøig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
Außen	Externo	Utsida	Na zewnarz	Väljas	Barra	Снаружи
A l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utendødig
Buitenkant	Exterior	Vonkajšia	На открыто	Ārtelpā	Dış taraf	
Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani	

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Lietuvių k.	Türkçe	
Español	Dansk	Magyar	Română	Hrvatski		
Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Kühlmittusagens	Refrigerant	Хладагент
⑥ Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladiľno sredstvo	Cuisneán	Kyimáaine	Kjølemedium
Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Xlaxidien agent	Aukstumagents	Soğutucu	
Refrigerante	Kølemiddel	Hüldökzeg	Refrigerent	Saldas	Rashidño sredstvo	
Kühlen	Raffredamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiñ	Охлаждение
Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Nařízenje	Fuarú	Vilennys	Avkjøling
Koelen	Arrefecimento	Chladienie	Ochladzane	Dzsesshana	Soğutma	
Refrigeración	Køling	Hütés	Räcire	Vésinimas	Hlađenje	
Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatħussej klas	Klassi taċ-ċċiexxija fl-ruž tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energētiske učinkovitosti	Aicme ēfieachtulacha fuinnum	Energiatħehkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
Energie-effiziente klasse	Classe de eficiencia energética	Trieda energetickej účinnosti	Klasa na energetika effektivnosti	Energoefektivitātes klasa	Energi verimiliuk simi	
Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahelatékonyiségi osztály	Clasa de eficiență energetică	Energijs varožimo efektyvumu klasė	Klasa energetisks učinkovitosti	
Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Arig strömförbrukning *2	Zužycie prądu w skali roku *2	Aastane vooltarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση πρώματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídú leitreichals bhilantúl *2	Vuotuinen sähkökulutus *2	Arlig strømforbruk *2
Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidad *2	Ročná spotreba elektriny *2	Godišnja konsumacija na elektroenergiji *2	Yıllık elektrik tüketimi *2		
Consumo anual de electricidad *2	Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvarojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħiġja tad-disin	Расчетная нагрузка
Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovité zatížení	Nazivna obremenitev	Lód deartha	Laskettu kuormitus	Установленная нагрузка
Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Проектен товаръ	Apréjkina slodge	Tasarrum yükü	Установленная нагрузка
Carga de diseño	Brugslast	Méretezeti terhelés	Sarcină nominală	Projektiline apkrova	Teżina uređaja	
Heizen (Jahresdurchschnitt)	Riscaldamento (stagione media)	Värme (genomsnittlig årsvid)	Ogrzewanie (średnie temperatury)	Kültmine (keskmise hooaeg)	Tishin (Stagun medju)	Нагрев (средний сезон)
Chauffage (moyenne saison)	Θέρμανση (Μέσο χρονικό διάστημα)	Topení (průměrná sezóna)	Ogrevanje (povprečni letni čas)	Téarnh (meánséasúr)	Lámmitys (vudcenajen keskiarvo)	Оппрвмннн (гјеномсниттlig årsid)
Verwärmen (gemiddeld seizoen)	Aquecimento (Média estação)	Vykurovanie (Priemerná sezóna)	Otopljenie (Среден сезон)	Sildišana (vidēji sezonā)	Isıtma (Ortalama mevsimlik)	
Calefacción (temporada promedio)	Varme (gennemsnittlig säsong)	Fűtés (átlagos időjárás)	Incálzīz (sezón mediu)	Síldymas (vidutino sezonā)	Zagrjavjanje (prosječna sezona)	
Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarerad kapacitet	Deklareritud výardsus	Kapacità ddiċċarata	Гарантированная мощность
Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udávaná kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toileeadh fógartha	Ilmoitet tuhoh	Erklärt kapasitet
Aangegeven capaciteit	Capacidad declarada	Deklarovaný výkon	Objevnená možnost	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	
Capacidad declarada	Erkläret kapacitet	Névleges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotas pařížumas	Deklarirani kapacitet	
bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuuri juures	temperatura tad-disinn ta'	при эталонной расчетной температуре
à la température de calcul de référence	στις θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenční nazivní temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmitituslämpötilassa	ved referansetemperatur för utforming
bij referentieontwerptemperatur	à temperatura nominal de referência					

BH79A032H01

*1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 1975. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 1975 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

*1 Auslaufflasen Kühlmittel tragen zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) tragen weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP von 1975. Das bedeutet, dass bei Austritt von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 1975-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO₂. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittelflüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenhändig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal.

*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.

*1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 1975. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globe serait 1975 fois plus important que celui d'1 kg de CO₂, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel.

*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.

*1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt. Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 1.975. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 1.975 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg koolstofdioxide. Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonter de product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige.

*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten. Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

*1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 1975. Esto significa que si se produce una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 1975 veces superior al de 1 kg de CO₂, durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional.

*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

*1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 1975. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 1975 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO₂, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto.

*2 Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato.

*1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που θα διαρρέουσε στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP που είναι 1975. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρέεται στην στρατόφραγμα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 1975 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO₂, σε μια περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθήσετε πάντα να απενεργοποιήσετε το κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε τα προϊόντα. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε στην κάποιον επαγγελματία.

*2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.

*1 A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 1975. Isso significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 1975 mais do que 1 kg de CO₂, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional.

*2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá da modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.

*1 Kølemediellægning bidrager til klimaændringer. Kølemedier med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemedie med et højere GWP, hvis det uledles i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 1975. Det betyder, at hvis 1 kg af kølemedier uledles i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 1975 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemedielkredsløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig.

*2 Energiforbruget er basert på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.

*1 Läckage av koldmedel bidrar till klimaförändringar. Koldmedel med lågt potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning end et koldmedel med et högre GWP, hvis det uledles i atmosfären. Den här enheten har ett flytande koldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 1975. Det betyder att 1 kg koldmedel som läckar ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 1975 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa koldmedelskretsens eller montera isär produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp.

*2 Strömforbruket baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömforbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras.

*1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplovení (GWP – global warming potential) přispívát ke globálnímu oteplovení méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kvapalinu s GWP rovnoujícím se 1975. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg této chladicí kvapaliny, její vplyv na globální oteplovení by bol 1975 krát výšší ako vplyv 1 kg CO₂, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produktu. Nikdy sami nezobrazujte výrobku.

*2 Spotreba energie vychází z výsledkov standardného prešúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.

*1 Úniky chladiva prisievajú k zmene klima. Chladivo s nižším potenciálam prisievania ku globálnemu oteplovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry priselo ku globálnemu oteplovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa 1975. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladickej kvapaliny, jej vplyv na globálne oteplovanie by bol 1975 krát výšší ako vplyv 1 kg CO₂, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sami nezasahujte do chladickeho okruhu alebo demontovali výrobok a vždy sa obráťte na odborníka.

*2 Spotreba energie na základe výsledkov štandardného prešúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.

*1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciál (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-érkéssel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék széz és termékét, inkább kérje szakember segítséget.

*2 Standard tesztedményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjáról.

*1 Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o potencjale GWP wynoszącym 1975. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg tego czynnika chłodniczego do atmosfery są 1975 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO₂. Nie wolno podejmować samodzielnich prób interwencji w obwodzie czynnika chłodniczego ani demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę.

*2 Zużywanie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależeć od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.

*1 Puszczenie hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozraje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 1975. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozraje 1 kg zadevne hladilne tekočine 1975-krat večji od 1 kg CO₂. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega sredstva ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.

*1 Izhticanie на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) при допринася по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосфера. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ от 1975 г. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 1975 пъти повече, отколкото 1 kg CO₂ за периода от 100 години. никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кърпа на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист.

*2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.

*1 Scurgerile de refrigerant contribuie la schimbarea climatului. Este posibil ca un refrigerant cu potențial mai redus de încălzire globală (global warming potential – GWP) să contribuie mai puțin la încălzirea globală decât unul cu indice GWP mai ridicat, în cazul apărării în atmosferă. Această apărărire conține și un ictid refrigerant cu indice GWP egal cu 1975. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest ictid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 1975 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO₂, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați niciodată să faceți un interventiile în circuitul de refrigerant sau să dezasamblezi personal produsul; solicitați întotdeauna serviciile unui profesionist.

*2 Consum de energie calculat în funcție de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum și de amplasarea acestuia.

*1 Kübermutusagensi leke soodustab kliimamuutust. Atmosfääri sattudes sooduslaab madalamana globaalse soojenemispotentsiaaliaga (GWP, global warming potential) kübermutusagens globaalse setkliimasojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga kübermutusagens. Selles seadmes sisalduva kübermutusagensi GWP on 1975. See tähendab, et kui 1 kg kübermutusagensi leke läks atmosfääri, oleks mõju globaalsete kliimasojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 1975 korda suurem kui 1 kg CO₂-i. Ärge pöörduke kübermutusagensi vooluohale.

*2 Energiatarbimus põhineb standardsete tulemustel. Tegevik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisi viisist ja selle asukohast.

*1 Cuireann sceltíeadhais cultsneáin le hathún aeráide. Ni chuirfeadh cultsneáin le cumas téarmh dhomhanda (CTD) nios isle an méid céanna le téarmh domhanda agus a chuirfeadh cultsneáin le CTD nios airde, dá sceltíeadh san almasfáir. Tá sreatbhán cultsneáin le CTD cothrom le 1975 ag an bhfeáras seo. Ciallann sin dá sceltíeadh 1 kg den sreatbhán cultsneáin seo san almasfáir, go mbéadh tionchar 1975 uair nios airde aige ar téarmh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO₂, thar threimhse 100 bliain. Ná curí isteach ar an goircad cultsneáin ná scór an t-earráin fín agus curí ceist ar ait uairde gáilmíu i gónáil.

*2 Idiú leictreachais bunaithe ar ithortháil tástála calgheádaí. Beidh idiú leictreachais iarbhí ag brath ar an gaoi a n-úsáidfear an t-earráin agus ar an áit a bhfuil sé suite.

*1 Aukstumažņētu nepilnību veicina klimato kaitai. I apšķirkšķīdzības līdzīgās aukstumažņētu nepilnību potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi nekā aukstumažņētu augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas līdzīdrums, kura GSP ir 1975. Ja vidējais 1 kg šā dzesēšanas līdzīdrums, ieteikme uz globālo sasisīšanu 100 gadu laikā 1975 reizes lielāk nekā 1 kg CO₂ ieteikme. Nekādā gadījumā mērķinātās dzesēšanas līdzīdrības valīzājukārītērī; šādas līdzīdrības uzlīciet kvalificētām speciālistām.

*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstišķi standartā testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no tā, kādām izmantotās veida.

*1 Salādo nuolėkis tur įtakos klimato kaitai. I apšķirkšķīdzības līdzīgās salādo nuolėkinių potenciālu (GSP) nodara mažāku kaitējumu videi nekā aukstumažņētu augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas līdzīdrums, kura GSP yra 1975. Tai reikšia, kad i apšķirkšķīdzības 1 kg šio skystojo salādo, išķēršiant 1975 kartus didesnē, nei nutekėjus 1 kg CO₂. Niekada nebandykite patys išķēršinti salādo grandinės ar išmontuoti gaminiu – visada kreipkitės ī specialistą.

*2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tiksris energijos suvartojimas priklauso nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietas.

*1 Trīixxha tar-refrigerant likkontrabixxi ghali-lidbi fil-klima. Refrigerant b'potențial lal-tishin globali (GWP - global warming potential) aktar baxx likkontrabixxi inqas ghali-lishin

PRODUCT INFORMATION (*)

INDOOR MODEL 1/2/3 ROOM AIR CONDITIONER	MSZ-EF18VE / MSZ-EF18VE / MSZ-EF18VE
INDOOR MODEL 4/5/6	- / - / -
OUTDOOR MODEL	MXZ-3D54VA2

Function (indicate if present)		If function includes heating: Indicate the heating seas on the information relates to, Indicated values should relate to one heating season at a time, Include at least the heating season 'Average',	
cooling	Y	Average (mandatory)	Y
heating	Y	Warmer (if designated)	N
		Colder (if designated)	N

Item	symbol	value	unit
Design load			
cooling	Pdesignc	5.4	kW
heating/Average	Pdesignh	5.0	kW
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW
heating/Colder	Pdesignh	x	kW

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency			
cooling	SEER	6.4	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	Pdc	5.40	kW
Tj=30°C	Pdc	4.11	kW
Tj=25°C	Pdc	3.70	kW
Tj=20°C	Pdc	3.94	kW

Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	EERd	4.00	-
Tj=30°C	EERd	6.47	-
Tj=25°C	EERd	8.83	-
Tj=20°C	EERd	11.32	-

Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	4.49	kW
Tj=2°C	Pdh	2.93	kW
Tj=7°C	Pdh	3.20	kW
Tj=12°C	Pdh	3.54	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	4.49	kW
Tj=operating limit	Pdh	3.17	kW

Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	2.80	-
Tj=2°C	COPd	3.89	-
Tj=7°C	COPd	5.65	-
Tj=12°C	COPd	7.32	-
Tj=bivalent temperature	COPd	2.80	-
Tj=operating limit	COPd	2.24	-

Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW

Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-

Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x	kW
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x	kW

Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	x	-
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-
Tj=-15°C	COPd	x	-

Bivalent temperature			
heating/Average	Tbiv	-7	°C
heating/Warmer	Tbiv	x	°C
heating/Colder	Tbiv	x	°C

Operating limit temperature			
heating/Average	Tol	-15	°C
heating/Warmer	Tol	x	°C
heating/Colder	Tol	x	°C

Cycling interval capacity			
for cooling	Pcycc	x	kW
for heating	Pcych	x	kW
Degradation co-efficient	Cdc	0.25	-

Cycling interval efficiency			
for cooling	EERCyc	x	-
for heating	COPcyc	x	-
Degradation co-efficient	Cdh	0.25	-

Electric power input in power modes other than 'active mode'			
off mode	POFF	14	W
standby mode	PSB	14	W
thermostat - off mode	PTO	47	W
crankcase heater mode	PCK	0	W

Annual electricity consumption			
cooling	QCE	295	kWh/a
heating/Average	QHE	1751	kWh/a
heating/Warmer	QHE	x	kWh/a
heating/Colder	QHE	x	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)			
fixed		N	
staged		N	
variable		Y	

Other items			
Sound power level (indoor1-3/outdoor)	LWA	60/64	dB(A)
Global warming potential	GWP	1975	kgCO ₂ eq
Rated air flow (indoor1-3/outdoor)	-	630/2526	m ³ /h

Contact details for obtaining more information	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melshierp@nb.MitsubishiElectric.co.jp
--	--

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION (¹)

ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL 1	MSZ-EF18VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 2	MSZ-EF18VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 3	MSZ-EF18VE	299H885W195D (mm)
	INDOOR MODEL 4	-	-
	INDOOR MODEL 5	-	-
	INDOOR MODEL 6	-	-
	OUTDOOR MODEL	MXZ-3D54VA2	710H840W330D (mm)

Function	
cooling	Y
heating	Y

The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (²)			
cooling	SEER	6.4	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A++	-
heating/Average	SCOP/A	A+	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor1-3/outdoor)	LWA	60/64	dB(A)
Refrigerant	-	R410A	-
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	 <hr/> Tomoyuki Miwa Department Manager, Quality Assurance Department MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO.,LTD.
---	--

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011,

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance,